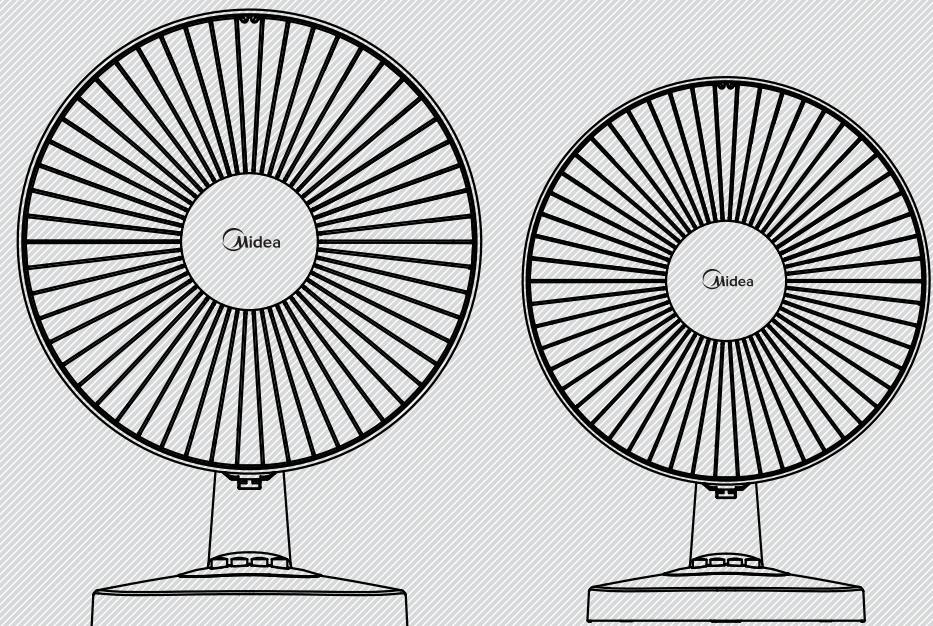


Electric Fan



3 SPEED OSCILLATING TABLE FAN
MF-16FT17NB/MF-12FT17NB



- English
- Bahasa Melayu
- 中文

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION

Read Rules for Safe Operation and Instructions Carefully.

WARNING

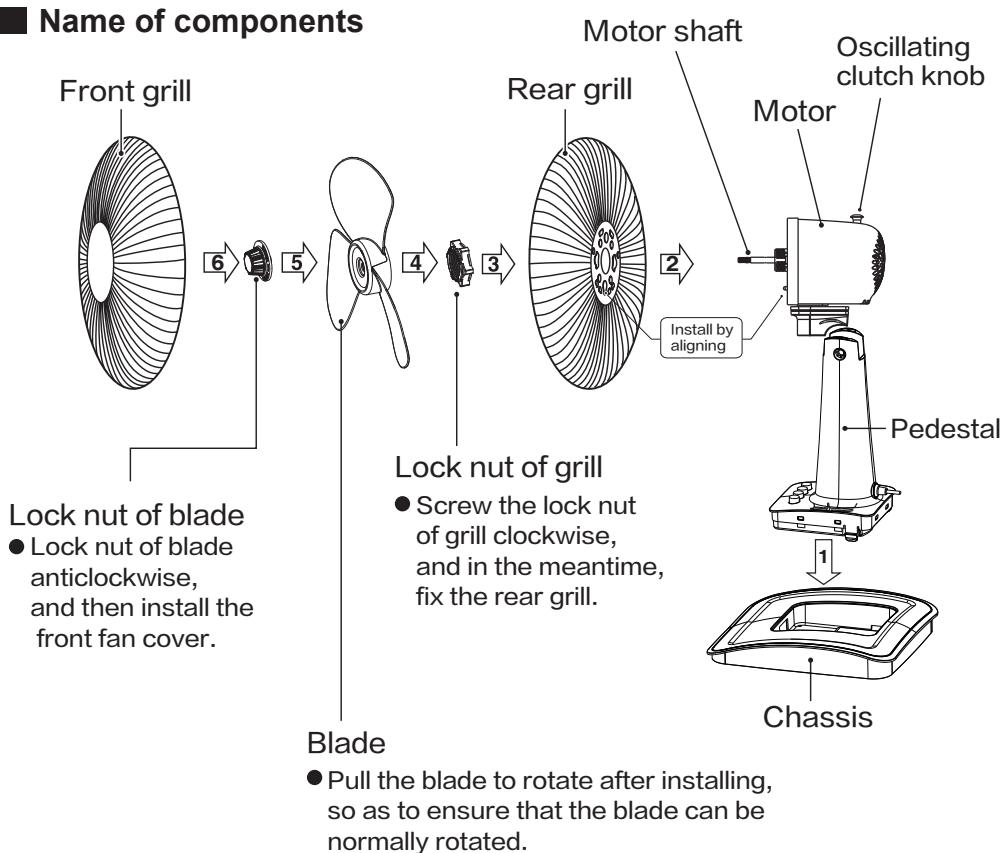
1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
2. Indoor use only.
3. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
6. When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
7.  Correct Disposal of this product
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

RULES FOR SAFE OPERATION

1. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
2. Disconnect fan when moving from one location to another.
3. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
4. DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.
5. Household use only.

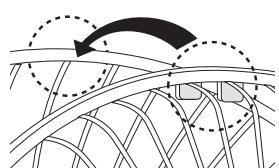
INSTALLATION INSTRUCTIONS

■ Name of components

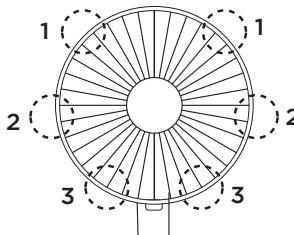


Press the grill by hands in order.

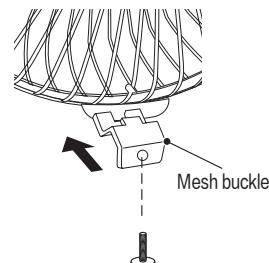
Graphic position that the clip of the front grill is aligned at the rear grill.



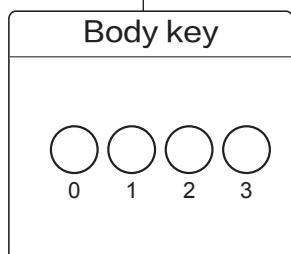
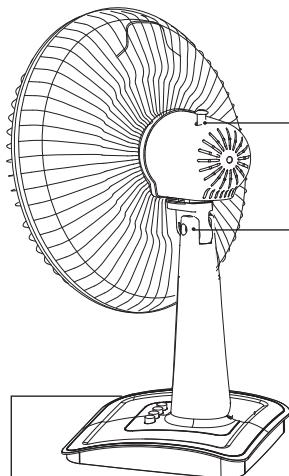
Press the grill by hands in order.



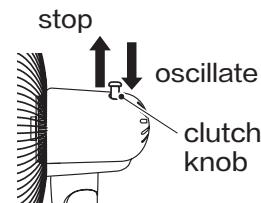
Self-buckled installation.



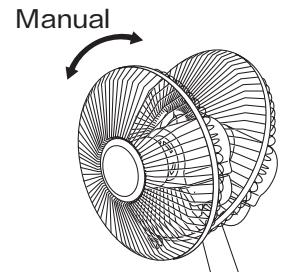
INSTRUCTIONS FOR USE



Oscillation adjustment



Tilt adjustment



MAINTENANCE INSTRUCTION

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

1. Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
3. Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
4. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface.
Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
5. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

CLEANING

1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.
2. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap.
Thoroughly remove soap film with dry cloth.

PERINGATAN

Sila baca arahan-arahannya keselamatan pengendalian dan penggunaan dengan teliti.

AMARAN

1. Sekiranya kord kuasa sudah rosak, ia mesti diganti oleh pengilang atau ejen perkhidmatannya atau orang berkelayakan yang seumpamanya bagi mengelakkan sebarang kemalangan.
2. Hanya untuk kegunaan di dalam rumah.
3. Untuk menghindari risiko berlakunya kejutan elektrik, jangan rendamkan unit ini, kord atau plagnya di dalam air atau cecair yang lain.
4. Perkakas ini bukan direka untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan melainkan pengawasan atau arahan penggunaan perkakas ini telah diberi oleh orang yang bertanggungjawab ke atas keselamatan mereka. Kanak-kanak harus diawasi bagi memastikan mereka tidak mempermainkan perkakas ini.
5. Tanggalkan plag perkakas ini dari outlet jika ia tidak digunakan dan sebelum kerja pembersihan.
6. Setelah kipas ini dipasang, penghadang pemutar bilah tidak boleh ditanggalkan sama sekali.
7.  Cara pelupusan produk ini yang betul.
— Tanda ini menunjukkan bahawa produk ini tidak harus dilupuskan dengan sisa isi rumah lain di seluruh negara EU. Untuk mengelakkan kebahayaan yang mungkin terhadap alam sekitar atau kesihatan manusia daripada pelupusan sampah yang tidak terkawal, kitar semula produk ini secara bertanggungjawab bagi menggalakkan penggunaan semula sumber bahan secara berterusan. Untuk mengembalikan perkakas yang telah digunakan, sila gunakan sistem pemulangan dan pengumpulan atau hubungi peruncit di mana produk ini dibeli. Mereka boleh mengambil produk ini untuk dikitar semula secara mesra alam.

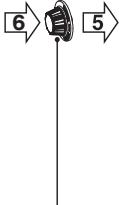
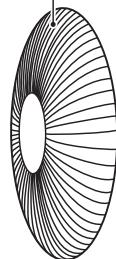
ARAHAN KESELAMATAN PENGENDALIAN

1. Jangan masukkan jari, pensil, atau apa-apa objek lain menerusi penghadang ketika kipas ini sedang berputar.
2. Tanggalkan plag sebelum kipas ini dipindah dari satu tempat ke tempat lain.
3. Pastikan kipas ini diletakkan pada permukaan yang stabil ketika beroperasi bagi mengelakkan ia daripada terbalik.
4. Jangan letakkan kipas ini di tepi tingkap kerana air hujan mungkin menimbulkan kebahayaan.
5. Hanya untuk kegunaan di dalam rumah.

ARAHAN-ARAHAN PEMASANGAN

■ Nama-nama bahagian

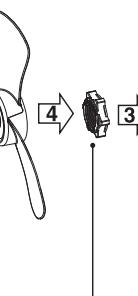
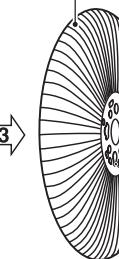
Penghadang hadapan



Nat pengunci bilah kipas

- Mengunci Nat bilah kipas mengikut arah lawan jam, lepas itu pasangkan penutup hadapan.

Penghadang belakang



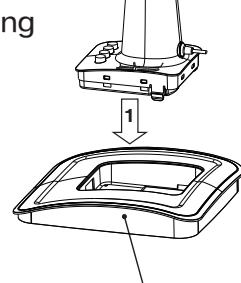
Aci Motor

Tombol ayunan

Motor



Kekaki



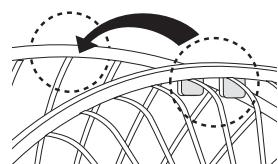
Tapak

bilah kipas

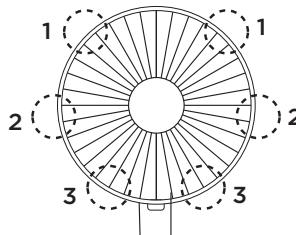
- Tarik bilah supaya berputar selepas siap dipasang bagi memastikan ia boleh berputar secara normal.

Tekan penghadang dengan tangan mengikut urutan.

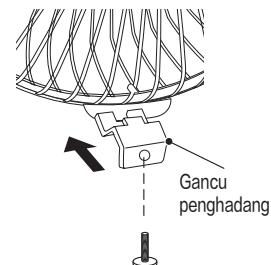
Gambarajah menunjukkan kedudukan klip penghadang hadapan adalah sejajar dengan penghadang belakang.



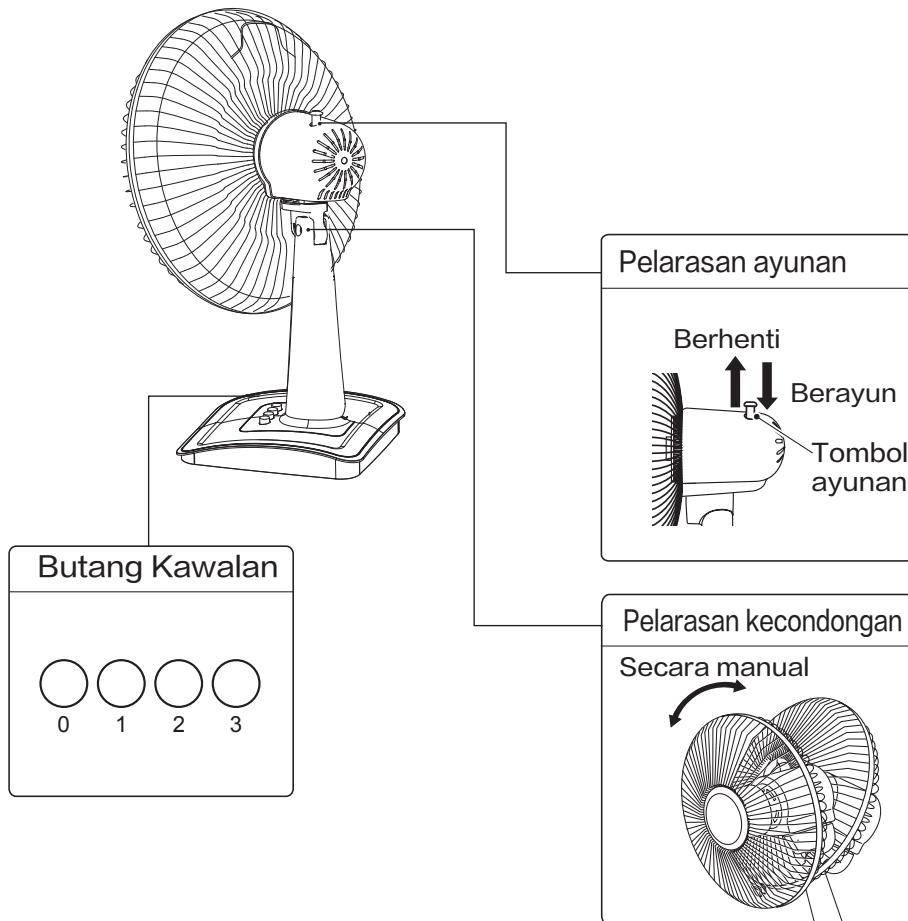
Tekan penghadang dengan tangan mengikut urutan.



Pemasangan gancu-kendiri.



ARAHAN PENGENDALIAN



ARAHAN PENYELENGGARAAN

Kipas ini hanya memerlukan penyelenggaraan yang sedikit. Jangan cuba membaiki kipas ini dengan sendiri. Sila rujuk kepada juruteknik bertauliah jika perlu.

1. Tanggalkan plag sebelum langkah pembersihan dan pemasangan dijalankan.
2. Pastikan bahagian motor mempunyai pengaliran udara yang baik. Pastikan laluan angin masuk pada belakang penutup motor bebas daripada habuk. Jangan membuka kipas ini bagi membuang habuk.
3. Lap bahagian luar dengan kain lembut dan bahan pencuci yang lembut.
4. Jangan gunakan apa-apa bahan pencuci atau pelarut yang kuat bagi mengelakkan permukaannya daripada tergores. Jangan gunakan mana-mana satu daripada berikutnya sebagai bahan pencuci: gasoline, pencair.
5. Jangan biarkan air atau apa-apa cecair lain mengalir ke dalam penutup motor atau bahagian dalaman.

PEMBERSIHAN

1. Pastikan plag dicabut dari soket elektrik sebelum pembersihan dijalankan.
2. Bahagian plastik hendaklah dibersihkan dengan kain lembut yang dibasahi dengan sabun yang sederhana. Lapkan lapisan sabun dengan sepenuhnya menggunakan kain kering.

注意事項

- 1、如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 2、仅室内使用。
- 3、为避免触电，不要将器具、插头和电源线浸到水里或其它液体里。
- 4、器具不能被有行为、感知或智力缺陷，或者缺乏经验知识的人员（包括小孩）使用，除非他们被看管或者有负责他们安全的人员给到了器具使用的讲解说明。
- 5、器具不在使用时或清洁之前，应切断电源。
- 6、风扇安装之后，网罩不能再被拆卸。
- 7、 正确处置产品
该标识表示产品在欧盟地区不能和其他家用废物一起处置。为了防止废物管理没有管控而导致可能的对环境和人体健康的伤害，有责任回收产品确保物质资源可持续再利用。为了回收使用过的器具，请使用回收系统或联系经销商，以便产品回收符合环保要求。

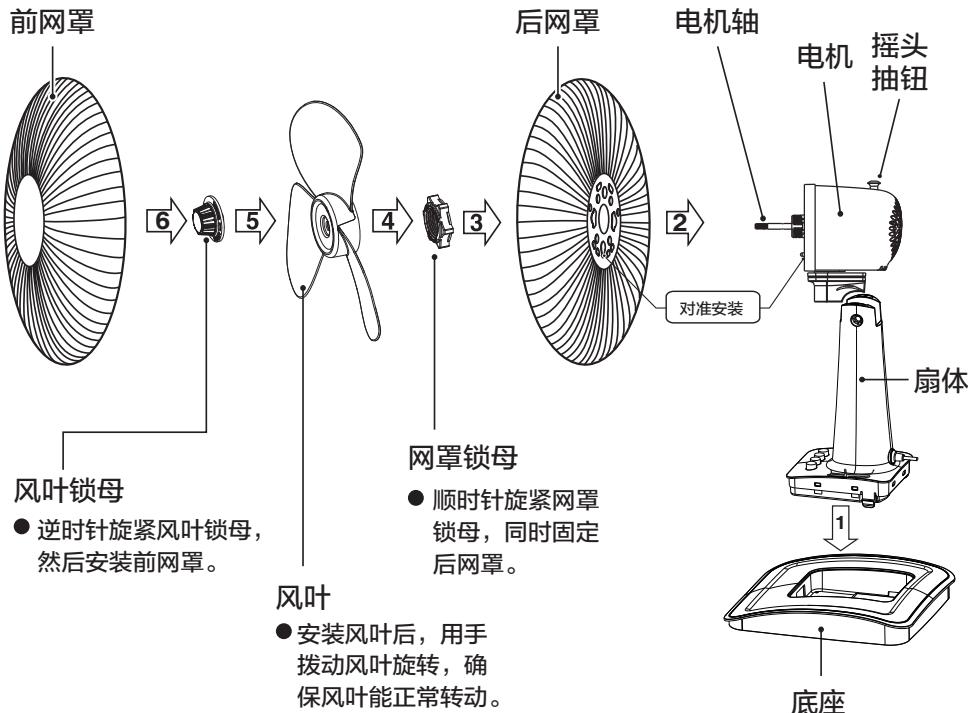
安全操作指引

- 1、当风扇运行时，不要把手指，铅笔或其他物品伸入网箍里
- 2、移动风扇时请断开电源
- 3、确保风扇处于一个平稳的表面防止运行时倾倒
- 4、不要在窗户周围使用风扇，避免雨天时发生事故
- 5、仅限家庭使用

安装说明

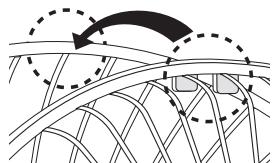
■ 各部件名称

请按顺序安装

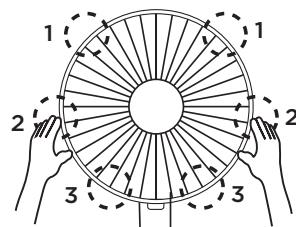


前后网罩安装

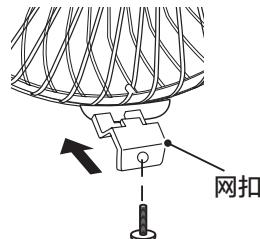
前网罩卡扣对准后网罩的图示位置。



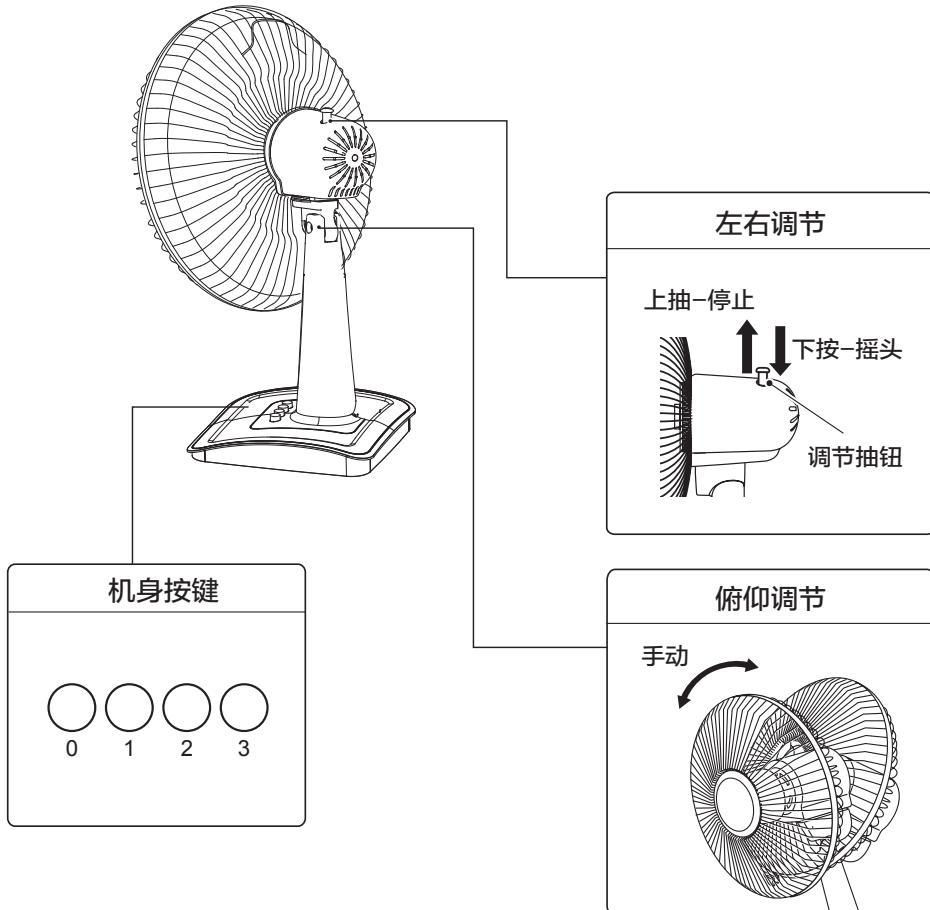
双手按顺序按压网罩。



自扣式安装。



使用说明



维修指引

风扇会需要一些维修，但是不要试图亲自去修复它，如果需要维修的话请送到专业维修服务站进行维护

1. 安装和清洁风扇前请务必断电
2. 为了确保对电机有足够的空气循环，保持电机后壳上的通气孔没有灰层，不要拆卸电机去清洁灰层
3. 请使用浸湿温和洗涤剂的柔软毛巾去清洗表面部件
4. 不要使用粗粝的清洁剂和溶液去清洗避免刮花表面，不要使用以下任何清洁物品：汽油，稀释剂
5. 不要让水或其他液体进入电机外壳或者内饰件

清洁提示

1. 清洁产品时，请一定要拔下电源插头。
2. 请保持产品清洁，清洁时可以用半湿的布或毛巾粘中性清洁剂轻轻擦拭。在重新使用本产品前必须用软的干布将表面擦干。